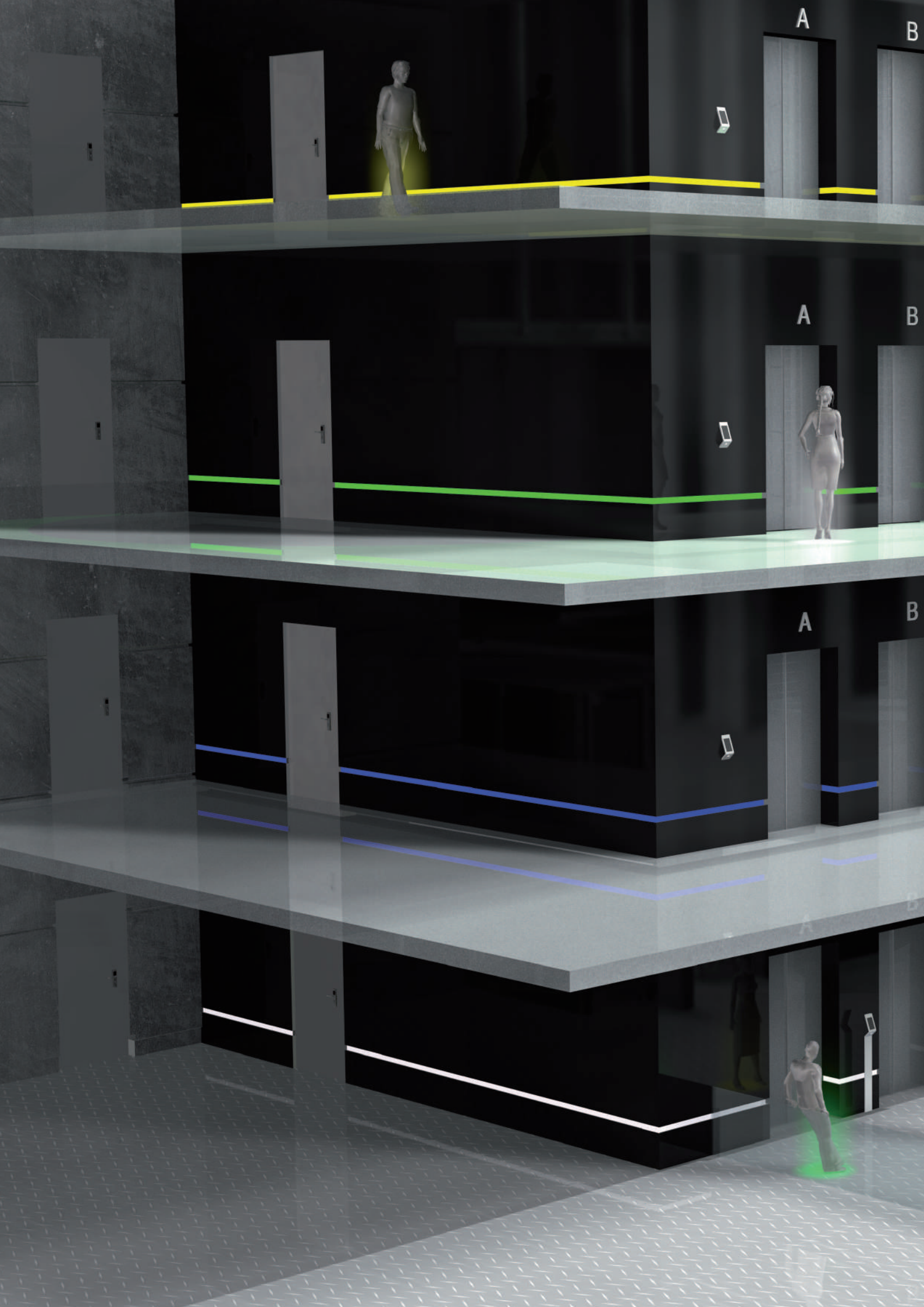




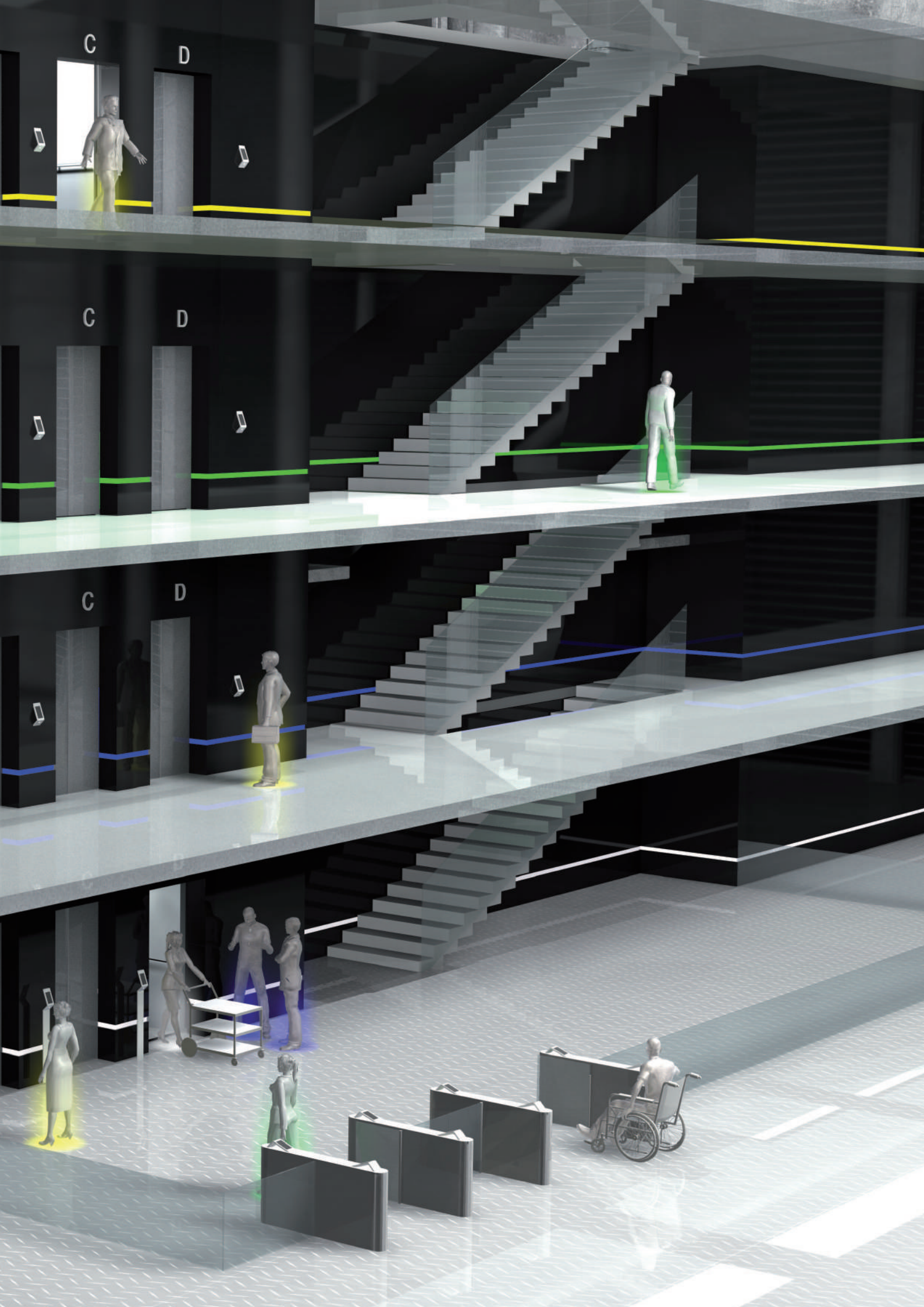
# PORT



The PORT  
Technology







Si cada viaje a través de su edificio  
es el correcto,

# todo camb

La perfección al ir de un lugar a otro dentro de un edificio moderno es todo un reto cuando, hay que tomar uno o más ascensores, obtener acceso a áreas restringidas, llegar a oficinas nunca antes visitadas, etc. Finalmente lo que nos interesa es llegar a nuestro destino para poder continuar con nuestro trabajo.

Con el sistema personal de manejo de tránsito PORT de Schindler, lo único que el usuario tiene que hacer, es informar al sistema de quién es y cual es su destino. The PORT Technology hace el resto, al planear y ejecutar un viaje comprensible y sencillo, diseñando la ruta óptima que tome el menor tiempo posible.

Para lograr esto, Schindler ha desarrollado formas únicas de comunicación con los usuarios, que consideran el aspecto humano a niveles nunca antes vistos. The PORT Technology puede inclusive, identificar necesidades antes de que estas hayan sido comunicadas. Esta es la mayor habilidad de nuestro experimentado asistente de transportación personal.

La clave en el servicio de PORT, es facilitar al máximo a cada persona, el ir de un sitio a otro dentro de un complejo edificio, ya sea en el día a día o en situaciones de emergencia. El resultado de resolver en forma individual y sin complicaciones la movilidad dentro de los edificios modernos, es una eficiente transportación para todos.



# ia

The PORT Technology tiene el enorme potencial de eliminar muchas de las actuales restricciones en el diseño interior de los edificios. Esto le da a los arquitectos mayor libertad creativa para diseñar la siguiente generación de edificios. Los edificios del futuro, con la ayuda de PORT, lograrán un servicio verdaderamente diferenciado que atraerá a muchos más clientes, dentro del cada vez más competitivo mercado. Esos edificios serán la evidencia de que...

**ahora se puede lograr ese ambiente excepcional que sus clientes y Usted siempre han deseado.**



**Terminal para**

# PORT

**personal occupant requirement terminal**

El corazón de the PORT Technology es el totalmente nuevo dispositivo llamado PORT. Cuando existe el compromiso de ofrecer un servicio continuo a los usuarios de un edificio, es esencial establecer puentes de comunicación eficientes. El revolucionario PORT ofrece una amplia gama de funciones, comandos y mensajes, desde y hacia múltiples ubicaciones. El diseño de este dispositivo es confiable, resistente y a la vez elegante. Cada PORT puede ser instalado en diferentes formas y posiciones para cumplir con las más demandantes especificaciones arquitectónicas.

Diseñamos PORT pensando en ofrecer un servicio amigable y a la vez muy completo, para cada usuario del edificio.

**un nuevo concepto de  
comunicación para los edificios  
del mañana.**



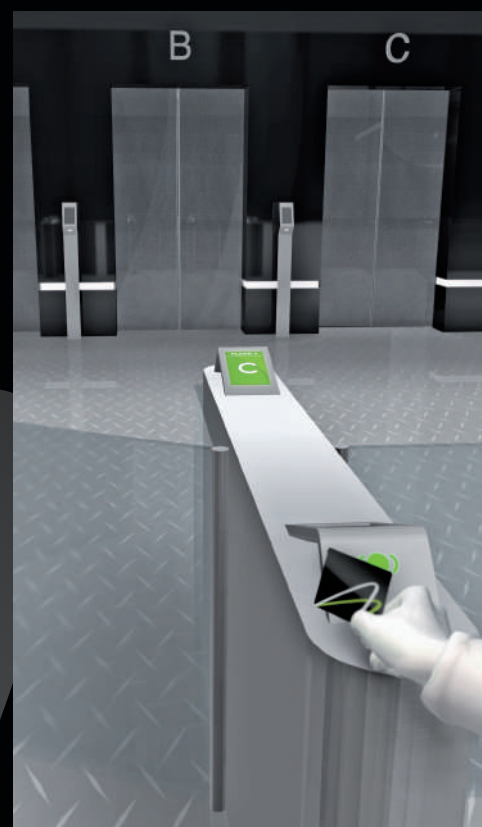


# control de

**tenemos la respuesta**

El control de acceso es uno de los componentes esenciales de the PORT Technology. Los ascensores ahora pueden tener un papel más efectivo en la seguridad del edificio y de los usuarios. PORT se puede adaptar a prácticamente cualquier tipo de barrera de acceso. La información en cada tarjeta de acceso es comparada y validada con la base de datos del edificio.

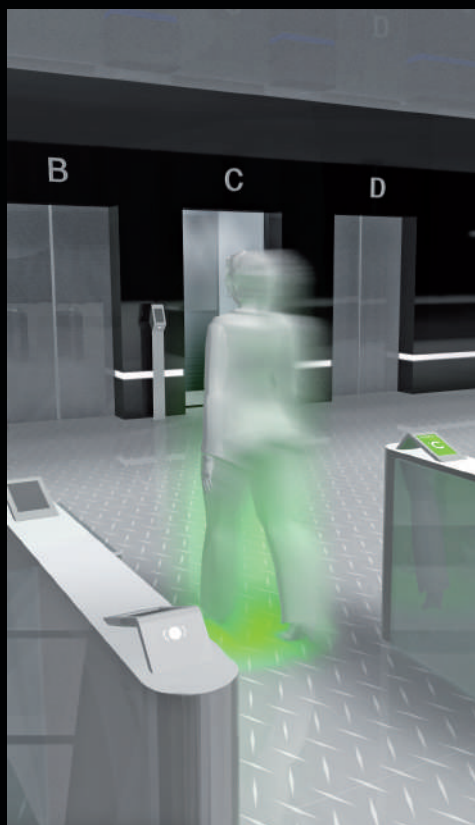
El control de acceso de the PORT Technology brinda innovadoras funciones que ayudan a mantener un alto nivel de vigilancia en el edificio.



**El control de acceso de the PORT Technology participa en la vigilancia y eficiencia del edificio.**



# acceso



## **Asignación del ascensor**

Al acercar la tarjeta de acceso a la lectora, se asigna el ascensor que llevará al usuario a su destino.

## **Bloqueo de ascensores**

Si se detecta el paso de un intruso, los ascensores quedan bloqueados y no parten a su destino.

## **Anti-pass back**

Evita que una segunda persona pase por la barrera de acceso, cuando recibe la tarjeta de alguien que ya pasó.

## **Forward credentialing (Control de infractores)**

Invalida o limita el funcionamiento de la tarjeta cuando no se utiliza correctamente. Al invalidarse la tarjeta del infractor, solo se le permitirá viajar al lobby para reactivarla.

# tránsito de as

## tránsito de ascensores

Hace 15 años, Schindler fue pionera en el despacho de ascensores por su destino, considerado hasta ahora como el método más eficiente de transportación vertical de pasajeros. Esta experiencia le permitió a Schindler desarrollar mejoras en la filosofía de transportación vertical. The PORT Technology representa un salto adelante en el manejo de tráfico de los edificios modernos.

### **Predicción de destino**

Basado en los patrones de viaje de cada usuario, el sistema puede mostrar un listado de los destinos más comunes, en función de la hora del día y piso de ubicación del pasajero.

### **Operación programada**

Cada tarjeta puede ser programada con uno o varios pisos destino. Es posible desplegar solamente los pisos permitidos a cada usuario.

### **Funcionamiento sectorizado**

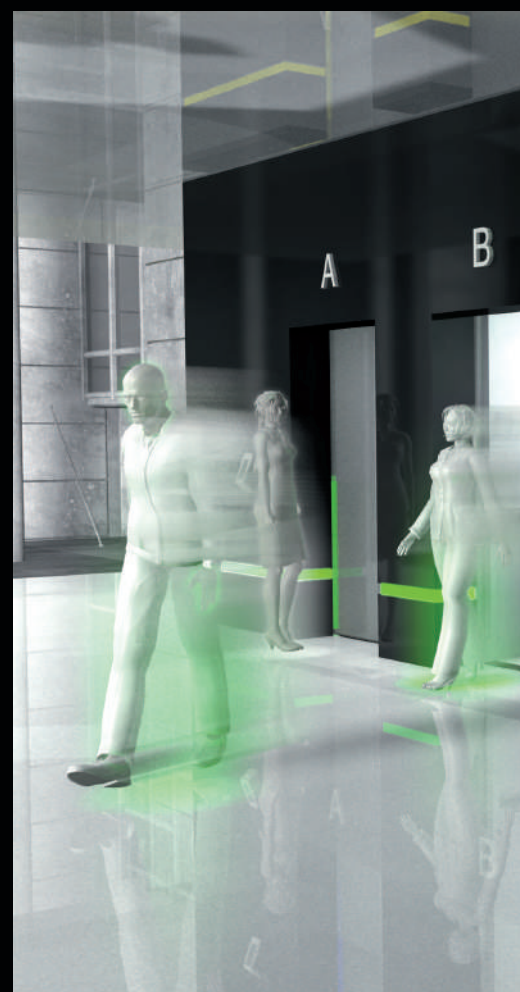
En niveles superiores al lobby, el PORT puede desplegar solo los pisos posibles para los empleados de determinada empresa. Si la empresa ocupa varios niveles del edificio, esos pisos aparecerán en pantalla, ya sean denominados por nombre o por número.

### **Operación Touch less**

Al mantener la tarjeta bajo la lectora, los pisos autorizados se iluminarán secuencialmente. Para seleccionar el piso deseado, simplemente se retira la tarjeta al estar iluminado.

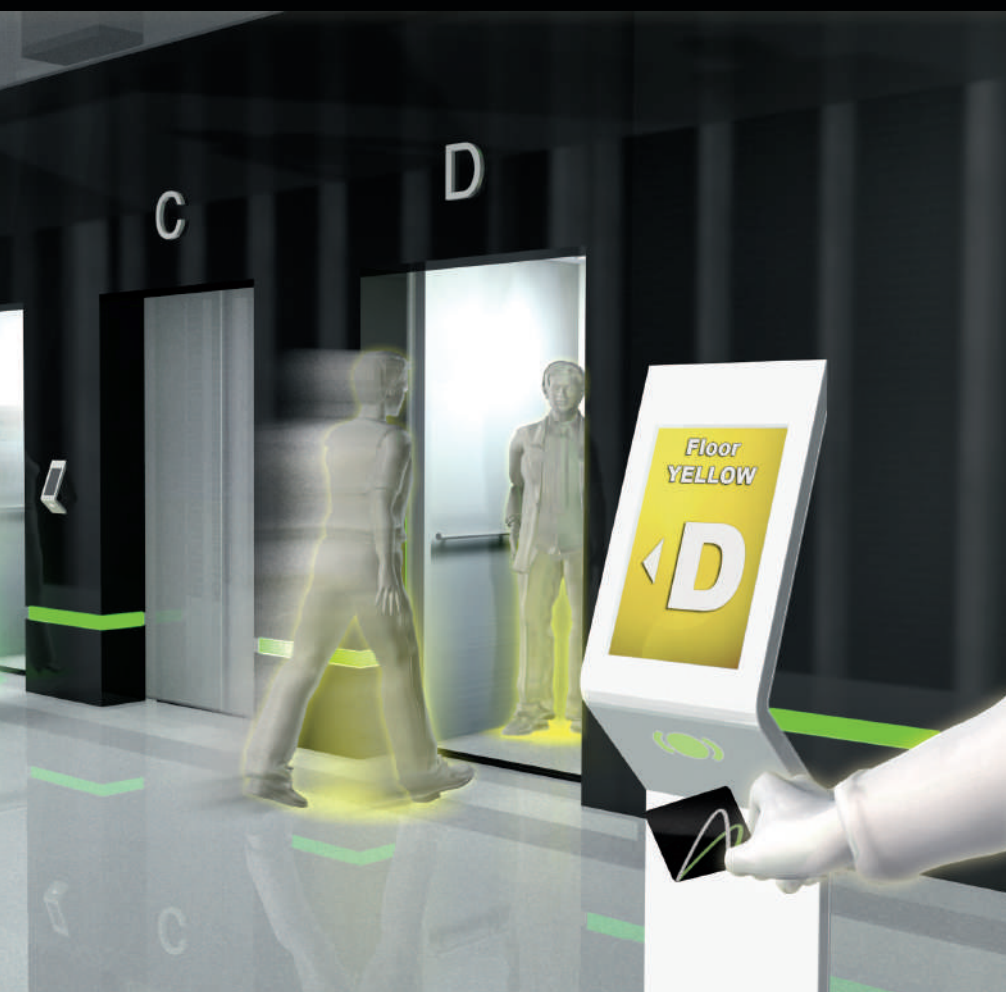
### **Infotainment**

Es posible programar cada viaje con información y entretenimiento audiovisual conforme a las preferencias de cada usuario.



**Redefiniendo nuevamente, el máximo desempeño que un grupo de ascensores puede lograr.**

# censores



de ascensores disponibles

# adaptabil

Al retirar un ascensor del grupo, ya sea por mantenimiento o por modernización, la disponibilidad de viajes para los usuarios se ve afectada. En Schindler creemos que la afectación a los pasajeros se puede minimizar. La idea es llevar a los usuarios de los pisos de poca población a un nivel superior a su destino, pidiendo que bajen un piso por las escaleras, al final de su viaje. De igual forma, es recoger a los pasajeros de los pisos de poca población en un nivel inferior a su origen, pidiendo que bajen un piso por las escaleras, al inicio de su viaje.

Esta simple acción reduce el número de paradas y en consecuencia permite un pronto regreso de los ascensores al lobby, con el correspondiente aumento de capacidad de manejo. Este procedimiento es para situaciones específicas y afecta al menor número posible de pasajeros, sin comprometer la eficiencia general de los ascensores. A las personas en silla de ruedas y a ciertos grupos de la población, no se les pide que bajen por las escaleras.

PORT brinda instrucciones claras cuando los pasajeros hacen su llamada y los mantiene informados durante su viaje dentro de la cabina. Así es como se logra el máximo nivel de servicio posible durante periodos en los que no todos los ascensores están disponibles.



**La falta de un ascensor no significa la falta de un buen servicio.**



# idad



# de emergencia evacuación

(No disponible en países en que la reglamentación lo prohíbe)

Los operadores de edificios altos tienen claro que los ascensores juegan un papel importante cuando se presentan situaciones de emergencia y se requiere evacuar el edificio en forma ordenada y dentro de un tiempo establecido. Si bien es cierto que el plan de evacuación es responsabilidad de la administración del edificio en conjunto con la autoridad correspondiente, the PORT Technology ofrece una solución mucho más avanzada que cualquier otro sistema disponible en el mercado.

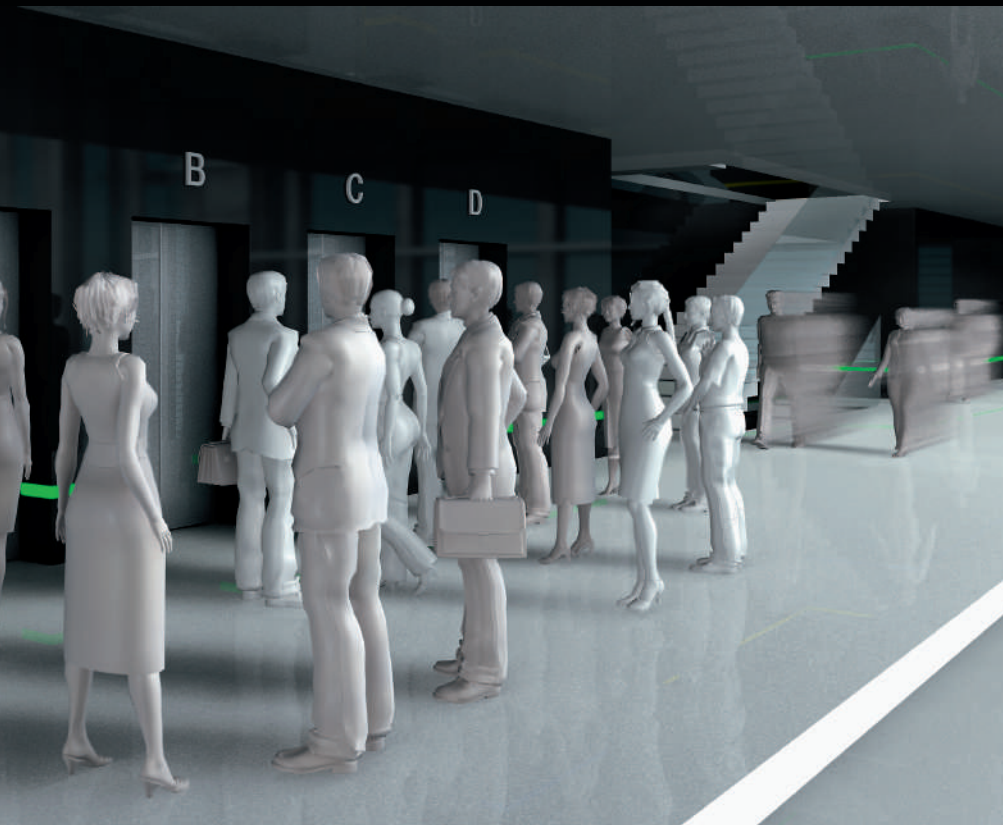
The PORT Technology utiliza sus terminales para dar instrucciones claras a los usuarios que se encuentran en el vestíbulo de los ascensores. Son informados si deben esperar al siguiente ascensor o salir por las escaleras.

Al realizar la evacuación a través de los ascensores, el sistema considera el número de personas que se encuentran en cada piso y calcula el número de ascensores requeridos para llevar a cabo la tarea. Los ascensores llegan a cada piso y abren puertas al mismo tiempo. Esto evita que todos los usuarios traten de abordar el primer ascensor disponible, causándose daño y entorpeciendo la evacuación.

El plan de evacuación del edificio con sus simulacros periódicos, es el factor de mayor importancia para una evacuación segura.



**Todos hablan de evacuar el edificio a través de los ascensores. Solamente the PORT Technology tiene un esquema desarrollado para lograrlo.**



# personaliz

## personalización

**The PORT Technology es un sistema para todos. Y todos somos individuos con necesidades distintas.**

Personas diferentes tienen diferentes requerimientos. The PORT Technology ayuda a que todos tengan el servicio que demandan. Schindler ID ganó el premio "Breaking Barriers" (Derribando Barreras) de la Comisión de la Unión Europea, como reconocimiento de nuestra contribución en esa área. Hoy día, dicha contribución se ha ampliado significativamente.

The PORT Technology reconoce los requerimientos de cada usuario; ya sea mayor espacio en cabina, más tiempo con puertas abiertas, orientación por voz, un ascensor específico, o la combinación de varios de estos factores.

The PORT Technology está comprometida con la personalización de cada viaje.





# ación





una pequeña





Un gran paso

# huella

The PORT Technology hace frente a los retos del medio ambiente en dos formas diferentes. Primero, el equipo ha sido diseñado para tener un bajo consumo de energía. Segundo, el sistema brinda múltiples opciones para reducir el consumo de energía a través de la utilización inteligente de los demás equipos del edificio.

Casi la totalidad del hardware está compuesto por los PORT. Schindler ha hecho un gran esfuerzo para que éstos sean muy eficientes en sus consumos eléctricos. Cada PORT tiene un sensor de proximidad que activa la terminal cuando se requiere y la mantiene en un estado durmiente el resto del tiempo. Su micro procesador, el corazón de cada PORT, tiene el más bajo consumo de energía de su clase. Finalmente, cada componente es fabricado en cumplimiento con ISO 14000 y con las normas europeas que restringen el uso de sustancia peligrosas (RoHS del inglés Restriction of Hazardous Substances). Esto se traduce en el uso de cables sin halógeno y pintura sin solventes.

The PORT Technology transporta a todos los usuarios de la manera más eficiente posible. Siempre busca la utilización eficiente de cada grupo de ascensores, durante los periodos de tráfico intenso así como durante los periodos de tráfico ligero. Tradicionalmente, durante los periodos de poco tráfico, todos los ascensores continúan operando. Esto significa muchos viajes para transportar a unas cuantas personas; en otras palabras, ineficiencia. El consumo de energía es particularmente elevado cuando los ascensores transportan a pocas personas. Esto debido a que se requiere mayor fuerza para mover un contrapeso más pesado que la cabina con sus contados pasajeros. El novedoso 'Energy Control Option' o ECO por sus siglas en inglés, permite que el tiempo promedio de espera aceptable, sea definido para cada edificio. Cuando los tiempos de espera son menores al nivel especificado, el ECO pone en modo de stand-by aquellos ascensores que no son requeridos. Así se reduce el número de viajes, las cabinas viajan con más gente y se ahorra una buena

cantidad de energía. Lo anterior demuestra que los ahorros se pueden dar no solo en periodos de tráfico intenso, sino también en periodos de poco tráfico a lo largo del día.

Adicionalmente, the PORT Technology puede ofrecer información sobre la ocupación del edificio, en cada piso y en tiempo real o histórico. Con esto, se puede hacer un mejor uso de los otros sistemas del edificio, logrando mayores ahorros en el consumo de energía.

Schindler está comprometida con el medio ambiente y prueba de esto es the PORT Technology, que ayuda a reducir el consumo total de energía del edificio.

# Si cada viaje a través de su edificio es perfecto, todo cambia.

Para obtener más información y saber qué oficina de Schindler es la más cercana a Usted, puede visitar:

**[www.schindler.com](http://www.schindler.com)**

Schindler Elevator Ltd.  
Zugerstrasse 13  
CH-6030 Ebikon  
Switzerland  
Phone +41 (0)41 445 31 31  
Fax +41 (0)41 445 52 97

[SchindlerID@ch.schindler.com](mailto:SchindlerID@ch.schindler.com)  
[www.schindler.com](http://www.schindler.com)



**Schindler**